

110160

"Spähtrupp" til St. PETERSBURG.

GENERELT:

Gruppens sammensetning:

Den beste sammensetning vil man få dersom minst 2 av deltagerne har deltatt i krigsinnsatsen så lenge som mulig under legionens totalinnsats. Herav bør minst 1 ha tjenestegjort bak linjene og 1 i første linje. Minst 1 av turdeltagerne bør beherske videoapparat og stå for opptak av en videofilm fra turen.

Det er mitt håp at du i alle fall tar kontakt med de Arneberg, Kjølberg og Haneborg, slik at de er orientert om hva det blir til. De er jo forhåndsorientert av meg.

Tid for turens gjennomføring:

Turen bør om mulig være avsluttet innen utgangen av september måned, men ut i oktober inntreffer antagelig et sessedags-avsslag.

Det synes som om man blir stående tilbake med fly som eneste løsning for turen dersom ikke turen skal strekke seg over for mange dager.

Ut fra forutsetning om 3 hele dagers opphold i byen vil det medgå 5 dager om inn- og utreisedag innregnes.

I det følgende er forsøkt gjennomført en kalkyle ut fra denne forutsetning og med Kalinkatours som turoperatør.

Alle nedenstående opplysninger må sjekkes med turoperatøren.

Kopi av prospekt fra Kalinkatours vedlegges.

Forutsetninger: Den enkelte turdeltager står selv for kostnader til og fra Fornebu.

Dag 1. Start Fornebu kl. 08.55. ank. St. Petersburg kl. 16.05.

Dag 5. Start St. Petersburg kl. 12.35. Ank. Fornebu kl. 18.25.

Flytur med Finnair. Muligens vil man kunne bli overflyttet til Aeroflot i Helsingfors på tur og retur.

Inkl. 2 dagers overnatting på hotell Pulkowskaya

med kontinental frokost kr. 2820,-

Tillegg for 2 overnattinger à kr 285,- " 570,-

" " 4 lunsj + 4 middager + 10% driks. " 800,- X

Norsk transportavgift, visum + avbestillingsgebyr " 250,- X

Transport til og fra hotell - flyplass " 200,- X

Representasjon for guiding og gaver til hjelpere fra

Initiativgruppe "der Versöhnung", samt deltagelse i

tilstelninger for turister, med transport og guid. 200,- X

Transport med undergrunnsbane og drosjer. 260,- X

SUM 5100,-

Kommentarer:

Poster merket X kan påvirkes av turdeltagerne direkte.

Hotellet Pulkovskaja antas å ligge i umiddelbar nærhet til flyplassen og bør danne et godt utgangspunkt for spasertur på gamle tomter. Hotellet beskrives som bedre enn hotell St. Petersburg og er blandt de billigste antagelig fordi det ligger et

stykke fra byens sentrum, men med direkte forbindelse med undergrunnsbanen.

Ølgende saker ansees å være av stor betydning for det fremtidige arbeid for 2014.

Vedr.: Gravplassen. Det forutsettes av det kan beskrives et avgrenset område innenfor hvilket de norske falne ligger begravet. Hvorledes kan dette område bevares for fremtiden og hva vil det koste?

Vedr.: Lokalisering av de enkelte graver. Vi har minnetavler over de falne fotografisk gjengitt og forstørret. Dersom disse samles i et vakkert omslag, kan man tenke seg dette oppbevart i den lille landsbykirken i Krassnoe Sselo, og der gjort tilgjengelig for besøkende? Evt. annen løsning via Initiativgruppe "Die Versöhnung"?

Vedr.: Fremtidige fellesreiser til St. Petersburg. Det vil være av interesse å få avklart med hotell Pulkovskaja om en reisegruppe kan bestille hotellplass og få forhåndstillbud på dette ved direkte forespørsel. Hva vil prisen være pr. person for en gruppe bestående av 25 til 40 personer? Dobbeltrom inkludert kontinental frokost og lunsj. Forutsatt dusj og wc på rommet og turiststandard. Hvilken praksis gjelder for sesongpriser. Er det en fordel at man kommer utenom weekend?

Vedr.: Sikkerhet for bil. Hvorledes kan dette ordnes, ved hotell Pulkovskaja? Andre løsninger?

Ovenstående var i det vesentligste ferdigskrevet før vår siste samtale. Selv om forutsetningene antagelig er vesentlig endret lar jeg det passere omtrent som det var. Det er mitt håp at du, selv om du skulle ta utgangspunkt i å reise allene, vil kunne finne løsning slik at i alle fall Arneberg blir med og aller helst også Kjølberg og Haneborg. Antagelig vil de bistå aktivt med organiseringen om du ber om det. Om du finner å måtte korte oppholdet inn til 2 dager så skulle vel ikke dette innebære at de andre ikke kan bli en dager lenger om så ønskes?

Med vennlig hilsen:

P.S. Vedr. ditt besøk i INO: Besøksdager er tirsdag og onsdag kl. 11-15. Du bør sørge for å møte Bjørn Østring der! Han står sentralt i alt som har med DnL å gjøre. Tlf. privat: 67530954.

Om man for fremtiden skulle stå for arrangement av fellesturer til St. Petersburg vil Baltic Line "Alle + Bilen" gi en svært gunstig pris pr. person:

Turen vil vare 7 dager, inkludert tur-retur Oslo Stockholm natterstid.	
Kostnader biltur, inkludert kjøring i St. Petersburg antatt distanse 2000 km à kr. 1.- og 4 personer pr bil	5kr. 500,-
Baltic Line, billigste overnattingsalternativ, middag og lunsj eller frokost + middag	Nkr 560,-
Hotell Pulkovskaja 5 overnattinger med kontinental-frokost à kr 285,-	" 1425,-
5 middager + lunsj + driks	" 1000,-
Visum + avbetalingsgebyr	" 150,-
Turistguiding, sikkerhet for bil	" 365,-
Representasjon og gaver	" 4000,-
SUM	

Ønsker man høyeste standard på båten blir tillegget ca. 800,- Nkr Det finnes en rekke luftealternativer imellom dette.

For den som aksepterer mer primitivt hotellopphold kan det finnes enda rimeligere løsninger.

Tider

M/S Ilich

Normalsäsonger

Stockholm (Frihamnen) - S:t Petersburg		
Avreseperioder	Avgång Stockholm	Ankomst S:t Petersburg
1/3 - 20/12	Tisdag 16.00	Onsdag 18.30
4/3 - 16/12	Fredag 16.00	Lördag 18.30

Stockholm. Incheckning senast 2 timmar före fartygets avgång.

I samband med jul och nyår

Stockholm (Frihamnen) - S:t Petersburg		
Avresedatum	Avgång Stockholm	Ankomst S:t Petersburg
23/12	Fredag 16.00	Lördag 18.30
29/12	Torsdag 16.00	Fredag 18.30

Stockholm. Incheckning senast 2 timmar före fartygets avgång.

S:t Petersburg - Stockholm (Frihamnen)		
Avreseperioder	Avgång S:t Petersburg	Ankomst Stockholm
3/3 - 22/12	Torsdag 16.00	Fredag 13.00
7/3 - 19/12	Måndag 16.00	Tisdag 13.00

S:t Petersburg. Incheckning senast 3 timmar före fartygets avgång.

S:t Petersburg - Stockholm (Frihamnen)		
Avresedatum	Avgång S:t Petersburg	Ankomst Stockholm
27/12	Tisdag 00.05	Onsdag 09.00
1/1 (1995)	Söndag 03.00	Måndag 09.00

S:t Petersburg. Incheckning senast 3 timmar före fartygets avgång.

Priser Alla + Bilen

Pris inklusive hytt och nedan angivna måltider. Minst 7 dagar mellan ut- och hemresa. Priset bestäms av utresedatum från Stockholm. Annars gäller reguljär prislista.

Lågsäsong 1/3-29/4 och 6/9-2/1 1995

Måltider enkel resa: 1 middag, 1 lunch, 1 frukost (S:t Petersburg - Sthlm: 1 middag, 1 frukost).		Alla + Bilen		+ Husvagn/Husbil	
		Enkel	T/R	Enkel	T/R
De Luxe A	1-2 pers. Utsides. Baddar på golvet	3780:-	5310:-	4290:-	7750:-
De Luxe B	1-2 pers. Insides. Baddar på golvet.	3290:-	4610:-	3790:-	6750:-
A2	1-4 pers. Utsides. Över- & underbädd.	2090:-	3090:-	2690:-	4090:-
B2	1-2 pers. Insides. Över- & underbädd.	1940:-	2940:-	2470:-	3940:-
E2	1-2 pers. Insides. Över- & underbädd.	1590:-	2230:-	2090:-	3090:-

Högsäsong 3/5-2/9

Måltider enkel resa: 1 middag, 1 lunch, 1 frukost (S:t Petersburg - Sthlm: 1 middag, 1 frukost).		Alla + Bilen		+ Husvagn/Husbil	
		Enkel	T/R	Enkel	T/R
De Luxe A	1-2 pers. Utsides. Baddar på golvet.	4590:-	6850:-	4790:-	7990:-
De Luxe B	1-2 pers. Insides. Baddar på golvet.	4090:-	5930:-	4390:-	6990:-
A2	1-4 pers. Utsides. Över- & underbädd	2990:-	4290:-	3250:-	4490:-
B2	1-2 pers. Insides. Över- & underbädd.	2290:-	4140:-	2720:-	4390:-
E2	1-2 pers. Insides. Över- & underbädd	1890:-	2870:-	2320:-	3450:-

Halva priset 3/1-10/2 1995

Måltider enkel resa: 1 middag, 1 lunch, 1 frukost (S:t Petersburg - Sthlm: 1 middag, 1 frukost).		Alla + Bilen		+ Husvagn/Husbil	
		Enkel	T/R	Enkel	T/R
De Luxe A	1-2 pers. Utsides. Baddar på golvet.	1890:-	2650:-	2390:-	3990:-
De Luxe B	1-2 pers. Insides. Baddar på golvet.	1650:-	2300:-	2190:-	3490:-
A2	1-4 pers. Utsides. Över- & underbädd.	1050:-	1550:-	1620:-	2250:-
B2	1-2 pers. Insides. Över- & underbädd.	970:-	1470:-	1390:-	2190:-
E2	1-2 pers. Insides. Över- & underbädd.	790:-	1110:-	1160:-	2170:-

A = Resebyråernas SMART-koder.



Incheckning av bil i S:t Petersburg måste ske senast 3 timmar före fartygets avgångstid. Försening innebär risk för att bilen inte kommer med ombord. Rutiner ändras då och då av myndigheter, därför gäller, var alltid i god tid före avgång i terminal och hos tull/passkontroll!

Tider

M/S Anna Karenina

Normalsäsonger

Nynäshamn* (Stockholm) - S:t Petersburg		
Avreseperioder	Avgång Nynäshamn	Ankomst S:t Petersburg
6/2 - 13/3 Under isperioden	Söndag 19.30	Tisdag 09.00
20/3 - 11/12	Söndag 17.30	Måndag 18.00

Nynäshamn. Incheckning senast 1 timme före fartygets avgång.

I samband med jul och nyår

Nynäshamn* (Stockholm) - S:t Petersburg		
Avrosedatum	Avgång Nynäshamn	Ankomst S:t Petersburg
18/12 extra tur	Söndag 18.00	Måndag 18.00
23/12 och 30/12	Fredag 17.30	Lördag 18.00

Incheckning senast 1 timme före fartygets avgång.

*Nynäshamn ligger ca 60 km söder om Stockholm.

Fri anslutningsbuss avgår till och från Cityterminalen i Stockholm.

S:t Petersburg - Nynäshamn* (Stockholm)		
Avreseperioder	Avgång S:t Petersburg	Ankomst Nynäshamn
2/2 - 16/3 Under isperioden	Onsdag 14.00	Torsdag 17.00
23/3 - 14/12	Onsdag 18.00	Torsdag 17.00

S:t Petersburg. Incheckning senast 3 timmar före fartygets avgång.

S:t Petersburg - Nynäshamn* (Stockholm)		
Avrosedatum	Avgång S:t Petersburg	Ankomst Nynäshamn
20/12 extra tur	Tisdag 10.00	Onsdag 09.00
26/12	Måndag 16.00	Tisdag 17.00
1/1 (1995)	Söndag 16.00	Måndag 17.00

S:t Petersburg. Incheckning senast 3 timmar före fartygets avgång.

Priser Alla + Bilen

Lågsäsong 6/2-24/3, 10/4-28/4, 4/9-22/12

Måltider enkel resa: 1 middag, 1 lunch, 1 frukost.		Alla + Bilen		+ Husvagn/Husbil	
		Enkel	T/R	Enkel	T/R
De Luxe A	1-2 pers. Utsides. Dubbelsäng.	3780:-	5310:-	4290:-	7750:-
Comfort A	1-2 pers. Utsides. Över- & underbädd	3290:-	4610:-	3790:-	6750:-
A2	1-2 pers. Utsides. Över- & underbädd.	2090:-	3090:-	2690:-	4090:-
A4 (4-bädd)	1-4 pers. Utsides. Över- & underbädd.	2190:-	3190:-	2790:-	4190:-
B2 x 2	1-4 pers. Insides. Över- & underbädd.	2890:-	3640:-	3090:-	4490:-
B2	1-2 pers. Insides. Över- & underbädd.	1940:-	2940:-	2470:-	3940:-
B4 (4-bädd)	1-4 pers. Insides. Över- & underbädd.	2090:-	3090:-	2690:-	4090:-
C2 x 2	1-4 pers. Insides. Över- & underbädd.	2390:-	3070:-	2380:-	4190:-
C2	1-2 pers. Insides. Över- & underbädd.	1590:-	2230:-	2090:-	3090:-
C4 (4-bädd)	1-4 pers. Insides. Över- & underbädd.	1690:-	2530:-	2230:-	3950:-

Pris inklusive hytt och nedan angivna måltider.

Minst 7 dagar mellan ut- och hemresa.

Priset bestäms av utresedatum från

Nynäshamn. Annars gäller reguljär prislista.

OBS!

Incheckning av bil i S:t Petersburg måste ske senast 3 timmar före fartygets avgångstid. Försening innebär risk för att bilen inte kommer med ombord. Rutiner ändras då och då av myndigheter - därför gäller - var alltid i god tid före avgång i terminal och hos tull/passkontroll!

Högsäsong 27/3-7/4 och 1/5-1/9

Måltider enkel resa: 1 middag, 1 lunch, 1 frukost.		Alla + Bilen		+ Husvagn/Husbil	
		Enkel	T/R	Enkel	T/R
De Luxe A	1-2 pers. Utsides. Dubbelsäng	4590:-	6850:-	4790:-	7990:-
Comfort A	1-2 pers. Utsides. Över- & underbädd	4090:-	5930:-	4390:-	6990:-
A2	1-2 pers. Utsides. Över- & underbädd.	2990:-	4290:-	3250:-	4490:-
A4 (4-bädd)	1-4 pers. Utsides. Över- & underbädd.	3090:-	4390:-	3390:-	4690:-
B2 x 2	1-4 pers. Insides. Över- & underbädd.	3450:-	4940:-	3540:-	5190:-
B2	1-2 pers. Insides. Över- & underbädd.	2290:-	4140:-	2720:-	4390:-
B4 (4-bädd)	1-4 pers. Insides. Över- & underbädd.	2990:-	4290:-	3150:-	4590:-
C2 x 2	1-4 pers. Insides. Över- & underbädd.	3090:-	4250:-	3250:-	4450:-
C2	1-2 pers. Insides. Över- & underbädd.	1890:-	2870:-	2320:-	3450:-
C4 (4-bädd)	1-4 pers. Insides. Över- & underbädd.	2050:-	3730:-	2690:-	4350:-

Halva priset 8/1-2/2 1995

Måltider enkel resa: 1 middag, 1 lunch, 1 frukost.		Alla + Bilen		+ Husvagn/Husbil	
		Enkel	T/R	Enkel	T/R
De Luxe A	1-2 pers. Utsides. Dubbelsäng	1890:-	2650:-	2390:-	3990:-
Comfort A	1-2 pers. Utsides. Över- & underbädd.	1650:-	2300:-	2190:-	3490:-
A2	1-2 pers. Utsides. Över- & underbädd.	1050:-	1550:-	1620:-	2250:-
A4 (4-bädd)	1-4 pers. Utsides. Över- & underbädd.	1090:-	1590:-	1690:-	2350:-
B2 x 2	1-4 pers. Insides. Över- & underbädd.	1450:-	1820:-	1790:-	2590:-
B2	1-2 pers. Insides. Över- & underbädd.	970:-	1470:-	1390:-	2190:-
B4 (4-bädd)	1-4 pers. Insides. Över- & underbädd.	1050:-	1550:-	1590:-	2220:-
C2 x 2	1-4 pers. Insides. Över- & underbädd.	1190:-	1540:-	1650:-	2290:-
C2	1-2 pers. Insides. Över- & underbädd.	790:-	1110:-	1160:-	1720:-
C4 (4-bädd)	1-4 pers. Insides. Över- & underbädd.	850:-	1270:-	1350:-	2170:-

Ⓐ Resebyråernas SAIKI-rodler

Anmälningsavgift vid bokning och avbeställningsskydd hittar du i Kryssningskatalogen.

Reisens varighet:		Fordelaktige tilslutningspriser med SAS fra:			
Weekend: 1-5 netter: Utreise torsdag, fredag, lørdag hjemreise søndag, mandag, tirsdag		Stavanger	kr. 500,-	Bergen	kr. 500,-
Ellers: minimum 6 netter, maksimum 1 måned		Kristiansand	kr. 875,-	For øvrige byer se side 3	
Hotell:	2 netter	Ekstra natt pr. person i dobbeltrom	Enkeltrom tillegg pr. natt	Transport (1-3 pers.) flyplass-hotell pr. bil/vei	
Grand Hotel Europa	O	4.765,-	1.185,-	805,-	165,- ¹
Nevskij Palace	B	4.550,-	1.150,-	785,-	
Reso Olympia	B	3.485,-	585,-	390,-	165,- ¹
Commodore					
Marine klasse	B	2.925,-	340,-	280,-	300,-
Baltic klasse	B	3.485,-	620,-	280,-	300,-
Astoria	B	3.925,-	790,-	485,-	
Pribaltiskaya	C	3.190,-	465,-	435,-	280,-
Pulkovskaya	C	2.820,-	285,-	100,-	250,-
Helen	C	2.920,-	335,-	190,-	210,-
fredag-mandag	C	2.860,-	305,-	50,-	210,-
St. Petersburg	C	2.930,-	340,-	180,-	280,-
Moskva	C	2.720,-	235,-	50,-	280,-
Karelia	C	2.580,-	175,-	100,-	250,-

Ta gjerne kontakt for ytterligere hoteller i St. Petersburg-området.

Pakkeprisen inkluderer flyreise Oslo-St. Petersburg-Oslo med **Finnair**, **Aeroflot**, opphold i dobbeltrom pr. person i 2 netter, frokost som angitt.

Tillegg med SAS kr. 280,-.

Obbligatorisk tillegg til pakkeprisene: Norsk transportavgift kr. 60,-

Måltider: B = buffettfrokost
C = continental frokost
O = uten frokost

¹ Gjelder pr. person pr. vei flyplass-hotell.

Hoteller i St. Petersburg

Grand Hotel Europa
 Adr.: Ul. Mokhalovskaya 1/7
 Tlf.: (095 7812) 312 00 72
 Ideell sentral beliggenhet mot hovedgaten Nevskij prospekt, nær Russisk Museum og Maly-teateret i kort avstand fra øvrige sentrale severdigheter. Int. de luxe hotell av høy klasse. Totalt gjenoppbygget i 1905-stil. Åpnet 1992. 5 etasjer. 300 vakkert innredede og velutstyrte rom og bad. Alle rom med minibar, satellitt-TV og -telefon. 24 timers romservice. Luftkondisjonering. Pianobar, mezzanine-kafé, 4 restauranter med russisk og internasjonalt kjøkken av høy standard. Natklubbe. Helsesenter med treningsrom, sauna, solarium, boblebad og massasje. Business-centre, selskaps/bankett-avdeling, 3 møterom for opp til 50 personer. Internasjonalt høyt pris- og servicenivå. Bruk av kredittkort anbefales.

Nevskij Palace

Adr.: Nevskij prospekt 57
 Tlf.: (095 7812) 850 15 00
 Beliggenhet ved byens berømte hovedgate, nær Moskva jernbanestasjon og med kort avstand til byens sentrale severdigheter. Int. de luxe hotell av høy klasse. Moderne østerriksk hotell bak gammel, tradisjonsrik fasade. Åpnet mai 1993. 8 etasjer. 288 rom. Vakker innredning, velutstyrt og av god størrelse. Alle rom med minibar, satellitt-TV og -telefon. 24 timers romservice. Luftkondisjonering. Wienerkafé, bierstube, bar. 3 meget gode restauranter med russisk og internasjonalt kjøkken. Takterrasse. Helsesenter med treningsrom, sauna, solarium, boblebad, massasje. Butikk-arkade. Business-centre. Selskaps/bankett-avdeling. Meget god kapasitet på møte-/konferanser for opp til 180 personer. Internasjonalt høyt pris- og service-nivå. Bruk av kredittkort anbefales.

Pribaltiskaya

Adr.: Ul. Korablestroiteley 14
 Tlf.: (095 7812) 356 45 63
 Beliggenhet ytterst på Vasilevsky-øya ved Finske-bukta, ca. 20 min. med bil fra Sentrum (St. Isaak-katedralen/Vinterpalasset). Russisk 1. klasse hotell. Åpnet 1992. En del rom og fellestisilutiteter er pusset opp gjennom de siste årene. 13/17 etasjer. 1.140 rom og 60 suiter. Bra størrelse på rommene. Alle rom har satellitt-TV (mot tilleggsbetaling), lokal-telefon. En del rom har kjøleskap. Hotellet tilbyr en rekke barer og buffetter, 4 forskjellige restauranter, natklubbe. Svømmebasseng, sauna, bowling. Business-centre, en rekke møterom samt konferansesal/auditorium med plass for 410 personer. Satellitt-telefoner tilgjengelig. Behagelig prisnivå, servicenivået varierer meget. Begrenset bruk av kredittkort.

Pulkovskaya

Adr.: Pobedy pl. 1
 Tlf.: (095 7812) 264 51 00/51 17
 Beliggenhet rett overfor krigsminnesmerket ved hovedgaten Moskva prospekt på veien fra flyplassen til sentrum. Ca. 20 min. med bil eller metro fra sentrum (metro-stasjon Moskovskaya). Godt russisk 1. klasse hotell. Åpnet 1991. 9 etasjer. 2 blokker med direkte gjennomgang på etasjene. 823 rom og 17 suiter. Bra størrelse på rommene. Rommene er velholdte. Alle rom har satellitt-TV, lokal-telefon. Flere rom har kjøleskap. Flere barer og buffetter, 3 restauranter, natklubbe. Svømmebasseng og sauna. Business-centre. Møterom. Konferanserom. Satellitt-telefoner tilgjengelig. Behagelig prisnivå. Service-nivået varierer. Begrenset bruk av kredittkort.

Øvrige hoteller i St. Petersburg se side 19-20

St. Petersburg

«Alt inklusive»weekend – fredag-mandag

Avreise: 24/6, 8/7, 22/7, 5/8, 12/8, 9/9, 23/9, 7/10, 21/10

Pris kr. 3.695,-

Enkeltromstillegg kr. 600,-

Øvrige tillegg: Norsk transportavgift kr. 60,-
 Avbestillingsbeskyttelse kr. 150,-

Prisen inkluderer: Flyreisen Oslo/Førnebu-St. Petersburg t/r med Aeroflot Int. Buss flyplass-hotell t/r. Opphold i russisk 1-klasse hotell i dobbeltrom. Full pensjon. Daglig sightseeingprogram. En kveldsforestilling. Norsk/russisktalende reiseleder under hele reisen. Skandinavisktalende lokalguider.

Astoria

Tlf.: (095 7812) 210 50 10 /50 20
 Adr.: Ul. Herzen 39
 Ideell sentral beliggenhet, rett overfor St. Isaak katedralen, i kort avstand til øvrige sentrale severdigheter. Int. 1. klasse hotell. Hotellet består av to seksjoner; Angleterre og Astoria. Angleterre er en gjenoppbygget, ny avdeling mens Astoria er fullstendig restaurert. Gjenåpnet 1991. Det er direkte gjennomgang mellom seksjonene på hver etasje. 5/7 etasjer. 436 rom. Rommene er velutstyrt, holdt i henholdsvis moderne og gammel russisk stil. Alle rom med kjøleskap/minibar, satellitt-TV, telefon, radio. Romservice. Luftkondisjonering. Flere barer, buffeter, 4 restauranter. Helsesenter med treningsrom, lite svømmebasseng, sauna. Business-centre. 3 møterom. Konferansesal/auditorium med plass til 200 personer. Internasjonalt prisnivå. Service-nivået varierer. Begrenset bruk av kredittkort.

St. Petersburg

Adr.: Pirogovskaya Nab. 5/2
 Tlf.: (095 7812) 542 91 23
 Beliggenhet ved Neva-elven, nær Finland-jernbanestasjonen og krysseren «Aurora», på motsatt side av elven overfor Sommerhaven. Populært russisk turistklasse hotell. Åpnet 1970. Konsert-/konferanse-tilbygg åpnet i 80-årene. Ny hotellfløy er under bygning. Hotellet vil stenge for oppussing i løpet av høsten 1994. 13/15 etasjer. 728 rom og 18 suiter. Rommene er av god størrelse, enkelt møblert preget av slitasje. Alle rom med TV og lokal-telefon. Bar flere buffetter og treningscenter. Business senter møterom og konferansesal. Satellitt telefoner tilgjengelig. Fordelaktig prisnivå. Servicenivået varierer meget. Begrenset bruk av kredittkort.

Russisk skatt 23% pr. 1.1.-94 er inkludert i hotellprisene. På grunn av ustabile valutatorhold i Russland, samt ustabil prissetting fra lokalt eide hoteller, tas det forbehold om prisendring på kort varsel.

30% tilslutningsrabatt med NSB.

Reisebyråer: Se GGAIRSKKALINKA i SMOD 3 for daglig oppdatering av informasjon og eventuelle prisendringer.

10. Arrangørens rett til å avlyse reisen

Arrangøren kan avlyse en reise hvis:

a) det ikke melder seg tilstrekkelig antall reisende på en avgang, eller en serie avganger. Avlysning må i så fall skje senest 14 dager før avreise.

b) forhold han ikke er herre over, og som man ikke kunne ha forutsett da påmeldingen ble bindende, så som krig eller krigstilstand, naturkatastrofe, epidemi, arbeidskonflikter og tilsvarende forhold (force majeure) som gjør det vanskelig eller utilrådelig å avvikle reisen.

c) forholdene på bestemmelsesstedet gjør det utilrådelig å reise p.g.a. risiko for den reisendes liv eller helse.

d) forholdene på bestemmelsesstedet gjør det urimelig å kreve at avtalen oppfylles.

Arrangøren skal snarest mulig underrette den reisende om avlysning. Når en reise avlyses, har den reisende krav på full tilbakebetaling av reisesens pris. Utover dette kan den reisende ikke gjøre krav gjeldende med mindre han er påført tap p.g.a. arrangørens egen feil eller forsømmelse, når arrangøren finner det nødvendig kan en reise avbrytes eller omlegges etter at den er påbegynt og returreisen kan eventuelt foretas tidligere enn avtalt. I så fall har den reisende krav på tilbakebetaling av det beløp som svarer til det antall dager den reisende ikke har hatt utbytte av reisen, beregnet etter de samme prinsippene som nevnt i pkt. 14. Dette gjelder likevel ikke dersom mangelen skyldes force majeure, jfr. pkt. 16.

11. Den reisendes rett til heving (annulering)

Den reisende kan før avreisen heve (annulere reisen i følgende tilfelle:

a) hvis avgangen forsinkes med mer enn 20% av turens varighet.

b) hjemkomsttidspunktet blir vesentlig utsatt.

c) norske myndigheter fraråder reise til vedkommende sted p.g.a. forhold som reisearrangøren ikke er herre over og som man ikke kunne forutsett da påmelding ble bindende, så som krig eller krigstilstand, naturkatastrofe, epidemi, arbeidskonflikter og tilsvarende forhold (force majeure) på bestemmelsesstedet.

d) prisforhøyelser etter pkt. 7 øker turens kostende mer enn 10%.

e) det inntreffer andre forhold av vesentlig betydning for turen (f.eks.) at arrangøren forandrer feriested eller henviser den reisende til hotell av vesentlig dårligere kategori enn det som er bestilt).

I disse tilfellene har den reisende krav på full tilbakebetaling av reisesens pris, men kan ikke gjøre ytterligere krav gjeldende.

Etter at reisen er påbegynt kan den reisende bare heve (annulere) reisen dersom forhold som nevnt ovenfor i pkt. c skaper fare for den reisendes liv og helse eller hvis det foreligger vesentlig mislighold fra arrangørens side. Ved slik heving av reisen etter at den er påbegynt og i den utstrekning reglene om force majeure i pkt. 16 ikke kommer til anvendelse har den reisende krav på tilbakebetaling av et beløp som svarer til det antall dager den reisende ikke har hatt utbytte av reisen, regnet etter de samme prinsippene som for prisavslag, jfr. pkt. 14

12. Mangler

Det foreligger en mangel ved reisen hvis den reisende ikke mottar de ytelser som inngår i reisen eller ytelsene har dårligere kvalitet enn det som er avtalt, se pkt. 8. Avvik av en slik art som den reisende må regne med skjer fra tid til annen, og som er av mindre betydning, anses ikke som mangel.

Med mindre annet fremgår av denne kontrakt, anses følgende ikke som mangel:

a) forsinket avgang og endrede reiseruter som skyldes forhold reisearrangøren ikke er herre over.

b) avvik fra vanlig vær- og temperaturforhold eller andre forhold av klimamessig karakter o.l.

c) endring av flyplass på kort varsel, ved flytekniske årsaker, streiker eller force majeure, eventuelt etter myndighetenes bestemmelser.

d) forhold som skyldes den reisendes egen forsømmelse.

13. Retting av mangler

Arrangøren har rett og plikt til å forsøke å rette en mangel ved å tilby et likeverdig eller bedre alternativ enn det reklamasjonen gjelder. Den reisende kan avslå et tilbud om retting når han har saklig grunn for det. Reisearrangøren kan ikke kreve at den reisende bærer noen merutgifter ved en slik avhjelp av mangel.

14. Prisavslag

Hvis mangel ikke blir rettet har den reisende krav på prisavslag. Dette gjelder likevel ikke dersom mangelen skyldes force majeure, jfr. pkt. 16. Avslaget beregnes i forhold til hele reisesens pris. Hvis dette i det enkelte tilfelle vil virke urimelig, fastsettes prisavslaget skjønnsmessig der mangelens karakter og prisen på den del av reiseangelen gjelder, er av betydning.

15. Erstatning ved mangler m.v.

Påføres den reisende økonomisk tap p.g.a. en mangel som skyldes feil eller forsømmelse hos arrangøren, og som ikke dekkes gjennom prisavslag, kan dette kreves erstattet av arrangøren. Det samme gjelder hvis mangelen skyldes feil eller forsømmelse av ansatte hos reisearrangøren eller hos noen denne har inngått avtale med (f.eks. transportselskap og hotell eller lignende) om gjennomføringen av reisen.

Dette gjelder likevel ikke dersom mangelen skyldes force majeure jfr. pkt. 16.

Den reisende plikter å begrense tapet så godt han kan. Arrangøren er ikke ansvarlig for tap som skyldes den reisendes egen forsømmelse.

Arrangøren hefter ikke for konsekvenstap eller tap av ikke-økonomisk karakter med mindre arrangøren har utvist forsett eller grov uaktsomhet.

16. Avbrytelse og endringer (force majeure)

Reisearrangøren er ikke ansvarlig for mangler, avbrytelser og endringer som skyldes forhold som reisearrangøren ikke er herre over og som man ikke kunne ha forutsett da påmelding ble bindende. Eksempler på dette er krig eller krigstilstand, naturkatastrofe, epidemi, arbeidskonflikt og tilsvarende forhold (force majeure).

Dersom en force majeure-situasjon inntreffer skal arrangøren snarest underrette den reisende og iverksette tiltak for så langt som mulig å begrense den reisendes tap som følge av hendelsen.

17. Klagefrist

Hvis den reisende mener at det foreligger en mangel som gir rett til prisavslag eller erstatning, har han plikt til å gi arrangøren beskjed så snart som mulig om dette.

Klage over mangler i forbindelse med overnattingssteder, maten m.v. må såvidt mulig fremsettes straks overfor reisearrangørens representant eller reiseleder på stedet, jfr. pkt. 13.

Klager som ikke er forelagt reiseleder på stedet, vil ikke bli behandlet.

For øvrig må klage være fremsatt skriftlig senest

innen 2 måneder etter reisesens avslutning, med mindre særlige grunner gjør det rimelig å forlenge klagefristen.

OBS! Kopi av deltakerbevis må følge vedlagt.

18. Erstatning ved skade på person eller ting

Hvis den reisende blir tilløyd skade på person eller ting er arrangøren erstatningspliktig etter gjeldende erstatningsregler når skaden skyldes arrangøren selv eller noen han svarer for etter reglen i lov om skadeerstatning av 13. juni 1969, nr. 26 kap. 2.

Arrangøren er for øvrig ikke ansvarlig for skade som inntreffer på reisen hvis ikke arrangøren kan bebreides for manglende tilsyn eller har utsatt den reisende for unødig risiko som den reisende ikke kjente til.

Inntreffer en skade under luftbefordringen, er luftfartsforetaket alene ansvarlig for skaden etter regelen om lov om luftfart av 16. desember 1980, kap. IX.

Regelen her gjelder også erstatning for tap av forsørgere.

19. Arrangørens hevningsrett

Arrangøren har rett til å heve (annulere) avtalen ved vesentlig mislighold fra den reisendes side. Som vesentlig mislighold anses alltid at den reisende ikke har betalt det avtalte vederlag i rett tid, se også den reisendes øvrige plikter i pkt. 9.

20. Tvister

Hvis det mellom arrangøren og den reisende oppstår uenighet om forståelse av denne kontrakt eller arrangørens reisevilkår for øvrig, og tvisten ikke løses i minnelighet, kan den reisende bringe saken inn for Reklamasjonsnemnda for Selskapsreiser innen 4 uker etter at endelig svar fra arrangøren foreligger og arrangøren har opplyst om denne frist.

Både den reisende og arrangøren kan bringe reklamasjonsnemndas avgjørelse inn for de alminnelige domstoler.

21. Arrangørens ansvar ved

IT-reise med fly:

Arrangøren er kun ansvarlig for innholdet i dette program. Arrangøren er ikke ansvarlig for ekstrautgifter i forbindelse med eventuelle flyforsinkelser.

22. Befordringsbestemmelser for flyreiser:

All beordring med fly er underlagt bl.a. reglene i Warsawa-konvensjonen av 1929.

23. Forbehold om trykkfeil og endringer i denne katalogen

Vi tar generelt forbehold om trykkfeil og eventuelle endringer som måtte oppstå etter at programmet er trykket.

N.P. Olsen & Søn Reisebyrå A/S er medlem av Den norske Reisebransjeforening og Reisegarantifondet – en garanti for at reisene gjennomføres etter de retningslinjer som er satt opp, og til det beste for deltakerne.
Redaksjonen avstuttet 30.5.94.

Turoperatør:

N.P. Olsen & Søn Reisebyrå A/S
Torvg. 20 – Tlf. 35 98 12 55
3770 Kragerø